



OPERAČNÍ PROGRAM
ŽIVOTNÍ PROSTŘEDÍ



EVROPSKÁ UNIE
Evropský fond pro regionální rozvoj

Pro vodu,
vzduch a přírodu

DODATEK Č. 5 K SMLOUVĚ O DÍLO Č. MHJ 002/2012

Objednatel:

Město Horní Jiřetín

sídlo: Potoční 15, 435 43 Horní Jiřetín
zastoupený: Branko Glavicou, starostou města
IČ: 00265942
DIČ: CZ00265942
Bankovní spojení: Komerční banka a.s. číslo účtu: 1222-2222491/0100
ČNB číslo účtu: 94-817491/0710

(dále jen Objednatel)

a

Zhotovitel:

„Sdružení Horní Jiřetín“

vedoucí účastník: CGM Czech a.s.
sídlo: Tábořská 1148, 215 01 Říčany
zastoupený: Ing. Ondřej Pícek, předseda představenstva
Karel Slovák, místopředseda představenstva
IČ: 49973215
DIČ: CZ49973215
bankovní spojení: UniCredit Bank, číslo účtu: 515663006/2700
Volksbank CZ, a.s., číslo účtu: 4200105497/6800
Evropská-Ruská Banka a.s., číslo účtu: 1013989/2210
UniCredit Bank, číslo účtu: 2108126202/2700
zapsaný v: Obchodním rejstříku vedený Městským soudem v Praze, oddíl B, vložka 11890

druhý účastník: Metrostav a.s.
sídlo: Praha 8, Koželužská 2450/4, PSČ 180 00
zastoupený: Ing. Ivem Vrbkou, ředitelem divize 8
a Ing. Jiřím Teclem, ekonomickým náměstkem divize 8 na základě plné moci ze dne 17.11.2012
IČ: 00014915
DIČ: CZ00014915
zapsaný v: Obchodním rejstříku vedený Městským soudem v Praze, oddíl C, vložka 36591

třetí účastník: ENVI-PUR, s.r.o.
sídlo: Praha 6, Dejvice, Na Vlčovce 13/4, PSČ 160 00
zastoupený: Milan Drda, jednatel
Pavel Hnojna, jednatel
IČ: 25166077
DIČ: CZ25166077
zapsaný v: Obchodním rejstříku vedený Městským soudem v Praze, oddíl C, vložka 167596

(dále jen Zhotovitel)

I. Předmět dodatku

Za proé:

Specifikace předmětu plnění (prací a dodávek) Zhotovitele, jež tvoří přílohu číslo I. SoD MHJ č. 002/2012 ze dne 08.03.2012 se v souladu s přílohou č. III. Dohody o jednotném postupu při odsouhlasování změn a změnový list se mění a doplňuje o rozsah dle:

a) PROTOKOLU O ZMĚNĚ DÍLA – ZMĚNOVÝ LIST Č.09 (méněpráce) na akci „II. etapa Kanalizace a ČOV města Horní Jiřetín – místní část Černice (stoky, veřejné příp., publicita)“

jež tvoří nedílnou součást tohoto návrhu Dodatku č.5 jako příloha č.1.

Za druhé:

Text v čl. 4.1 SoD MHJ 002/2012 se doplňuje takto:

Cena díla se poníží o částku výše uvedených změn dle změnového listu č.09, tj. o částku 825.157,54 Kč bez DPH“,

Slovy osmsetdvacetpětisícstopadesátšedmkorunčeských, 54hal.

Za třetí:

Cena v odstavci 4.1.1. článku 4.1. SoD 002/2012 se mění v částech díla 1, 1.1. a 1.2. takto:

Část díla		Cena Kč bez DPH	Slovy Kč bez DPH
1	II.etapa kanalizace města Horní Jiřetín – místní část Černice – projektová část – kanalizační stoky, veřejné přípojky, publicita (SO 32.2. a SO 32.3)	15.422.646,62 Kč	Patnáctmilionů čtyřistadvacetdvatisíc šestsetčtyřicetšest korunčeských, 62 hal
1.1	- z toho přípojky veřejné části	3.512.712 Kč	Třimiliony pětsetdvanácttisíc sedmsetdvanáct korunčeských
1.2	- z toho ostatní části kanalizace	11.909.935,62 Kč	Jedenáctmilionů devětsetdevěttisíc devětsetčtyřicetpět korunčeských, 62 hal

II. Závěrečná ustanovení:

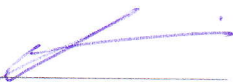
2.1. Tento Dodatek č. 5 k SoD MHJ 002/2012 uzavřený dne 8.3.2012 ve znění Dodatku č.1 ze dne 31.7.2012 , Dodatku č. 2 ze dne 29.1.2013, Dodatku č.3 ze dne 30.04.2013 a Dodatku č.4 ze dne 25.3.2014 nabývá platnosti a účinnosti dnem jeho podpisu oběma smluvními stranami, přičemž tyto podpisy musí být vždy na téže listině. Tento Dodatek č. 5 bude vyhotoven v pěti vyhotoveních, z nichž Zhotovitel obdrží tři vyhotovení a Objednatel dvě vyhotovení.

2.2. Ostatní ujednání SoD MHJ 002/2012 uzavřený dne 8.3.2012 ve znění Dodatku č.1 ze dne 31.7.2012 , Dodatku č. 2 ze dne 29.1.2013, Dodatku č.3 ze dne 30.04.2013 a Dodatku č.4 ze dne 25.3.2014, nedotčené tímto Dodatkem č. 5 zůstávají v platnosti v původním znění beze změny a jsou závazné i pro tento Dodatek.

2.3. Seznam příloh: příloha č. 1 – Změnový list č.09

2.4. Smluvní strany potvrzují, že si tento Dodatek č. 5 k SoD MHJ 002/2012 uzavřený dne 8.3.2012 ve znění Dodatku č.1 ze dne 31.7.2012 , Dodatku č. 2 ze dne 29.1.2013, Dodatku č.3 ze dne 30.04.2013 a Dodatku č.4 ze dne 25.3.2014 před jeho podpisem přečetly a porozuměly jeho obsahu. Na důkaz toho připojují své níže uvedené podpisy.

V Horním Jirětíně dne 24.6.2014



za Objednatele

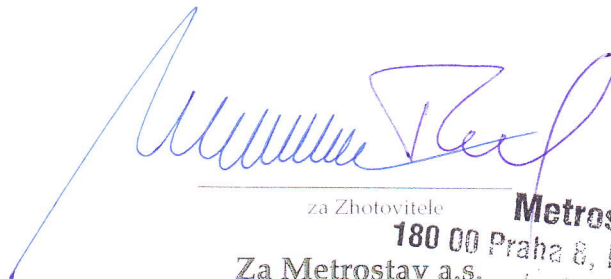
Branko Glavica
starosta
Města Horní Jirětín

V Horním Jirětíně dne 20.6.2014



za Zhotovitele

Za CGM Czech a.s.
Ing. Ondřej Píček
předseda představenstva CGM Czech a.s. Jáchymovská 1148
Karel Slovák
místopředseda představenstva CGM Czech a.s. Jáchymovská 1148
IČ: 49973215 DIČ: CZ49973215



za Zhotovitele

Za Metrostav a.s.
Ing. Ivo Vrbka
ředitel divize 8 Metrostav a.s.
Ing. Jiří Tecl
ekonomický náměstek divize 8 Metrostav a.s.
na základě plné moci ze dne 17.11.2012



za Zhotovitele

Za ENVI-PUR, s.r.o.
Milan Drda
jednatel společnosti
Pavel Hnojna
jednatel společnosti

Protokol o změně díla - změnový list č.09

Popis a zdůvodnění změn po jednotlivých položkách k ocenění výkazu výměr SoD

Název projektu: "II.etapa kanalizace a ČOV města Horní Jirětín - místní část Černice - kanalizační stoky"

Číslo a název objektu:

poř. č. položky	datum vzniku změny	kód položky podle	popis položky	specifikace změny	zdůvodnění změny
ZL 09	3.4.2014		Měněpráce	Neprovedení položek z výkazu výměr dle ZDS na SO 32.2, SO 32.3	<i>Původní řešení</i> Provedení SO 32.2, SO 32.3 dle položek výkazu výměr ZDS.
				Rozdíl ceny oproti SoD (bez DPH): -825 157,55 Kč	<i>Nové řešení</i> Nerovnění některých položek SO 32.2, SO 32.3 dle výkazu výměr dle ZDS. Rozdíl plyne ze zaměření skutečného provedení. Jedná se o snížení délky potrubí DN300, DN250 a DN150 a o snížení počtu revizních šachet.
					Tato změna byla vyvolána Příčiny a zdůvodnění změny jsou uvedeny na samostatných listech, viz PŘÍLOHY 1-2:
					PŘÍLOHY: Příloha č.1 TABULKA EVIDENCE ZMĚN (tabulka III.2 obch. podmínek SoD) - 1 list Příloha č.2 GEODETICKÉ ZAMĚŘENÍ SKUTEČNÉHO PROVEDENÍ - 2 listy

ROMAN VILDNER

Ing. Martin Bina		
projektant/AD	podpis <i>M. Bina</i>	datum 3. 4. 2014
Ing. František Koňářík		
zadavatel/objednatel	podpis	datum
Ing. Vladimír Buřt	<i>VB</i>	
Hlavní finanční manažer:	podpis:	datum:
Schválil:		

TECHNICKÁ ZPRÁVA

Kanalizace a PSOV Města Horní Jiřetín - Černice

SKUTEČNÉ PROVEDENÍ

1.

Souhrnné údaje:

- 1.1 Název akce: Kanalizace a PSOV Města Horní Jiřetín - Černice
- 1.2 Zakázkové číslo: GP 22-01-14/14-02
- 1.3 Katastrální území: Horní Jiřetín, obec: Horní Jiřetín, okres: Most
- 1.4 Účel prací: Zaměření skutečného provedení
- 1.5 Objednatel: METROSTAV a.s.
Bo. Vildner
- 1.6 Zhotovitel: Eduard Fleischer - THEODATA-GP, výkon zeměměřičských činností,
Farní 18, Mikulov, 419 01 Duchcov
- 1.7 Porseh prací: zaměření skutečného provedení
- 1.8 Ohlášení prací: Druh prací nepodléhá ohlašovací povinnosti
- 1.9 Použité předpisy: ČSN 013410, ČSN 013411
- 1.10 Třída přesnosti: ČSN 730212-4, P4
- 1.11 Souřadnicový systém: JTSK
- 1.12 Výškový systém: Bpv
- 1.13 Použité přístroje: Leica TCSA 1200 s příslušenstvím
- 1.14 Zaměření: stav ke dni 22.1.2014
- 1.15 Zaměřil: Kavalír
- 1.16 Vyhodnotil: Kavalír
- 1.17 Ověřil: Ing. Šanaš

2.

Podrobné polohové pole:

- 2.1 Určení napojení: Měření bylo připojeno na body GPS sítě JTSK
- 2.2 Stabilizace: byly použity tyto stabilizované body

3.

Podrobné výškové pole:

- 3.1 Měření bylo výškové připojeno na body nivoletního pořadí: 2203 Jiskry -
litvinov

4.

Podrobné mapování:

- 4.1 Hlavní a náky: poklop kanalizační přípoje
- 4.2 Podzemní náky: dva kanalizační náky
- 4.3 Vypočetná práce provedl g. Kavalír pomocí programu Ziska, špešene
všechny odpovídají normám ČSN.
- 4.4 Mapový náklad byl vytvořen v prostředí MicroStation.
- 4.5 Poznámka: Celková délka stok je -1854,89m-
Celková délka přípojek je -404,10m (84ks)-
Celková délka vytlaku je -1553,47m-

5.

Zavěr:

- 5.1 Zpracováno: zpracováno, vypočteno, zmapováno
- 5.2 Zpracováno: 1. Technická zpráva
2. Seznam bodů
3. Mapa 1:1000

9. Vlastní název: 22.1.2014

Eduard Fleischer - THEODATA-GP
výkon zeměměřičských činností

EDUARD FLEISCHER
THEODATA-GP

THEODATA-GP
400 01 0011 Karel Lohmüller
ČESKÁ REPUBLIKA
419 01 DUCHCOV
www.theodata.cz
tel: 484 44 012

Náležitostní a přesnostní odpověď
právní předpisem

Kanalizace Černice

ULICE	POČET ŠACHET	DN	DÉLKA STOKY	POČET PŘÍPOJEK NA STOCE	DÉLKA PŘÍPOJEK
název	ks	mm	m	ks	m
Severozápadní	12	300	382,56	18	73,32
Bezejmenná	4	250	78,77	5	22,25
Spojovací	11	250	259,56	8	39,28
Souběžná	4	250	58,57	4	22,19
Nová	4	250	99,65	3	11,46
Šikmá		250	244,67		
Šikmá	16	300	350,72	19	99,87
Na Úpatí	9	250	258,95	20	86,98
Strmá	5	250	114,98	7	42,72
Propojení do PSOV + do stoky "D"			6,46		0,00
výtlač - Severozápadní, Spojovací			1553,47		0,00
	65		3408,36	84	404,10
32.2	43		1316,28	50	240,85
32.3	22		532,15	34	163,25

Pozn: vyjma 1 ks přípojky (dl.5,85m - DN200 v SO 32.2) všechny přípojky DN150, tedy celkem 404,1m z toho 398,25m DN150

Tabulka evidence změn - Změnový list č.09

Soupis změn k oceněnému výkazu výměr - příloha SoD

Název projektu: "II.etapa Kanalizace a ČOV města Horní Jiřetín - místní část Černice"

Číslo a název objektu:

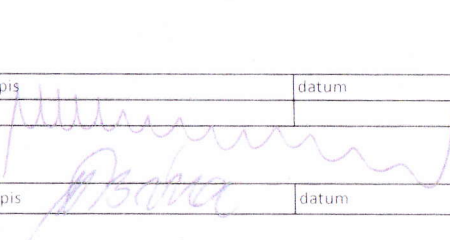
SO 32.2, SO 32.3 - méněpráce

P.Č.	Kód položky	Popis	MJ	množství ve smlouvě	množství po změně	rozdíl množství	cena/měr. jednotku Kč bez DPH	celk. cena ve smlouvě Kč bez DPH	celk. cena po změně Kč bez DPH	rozdíl celk. ceny Kč bez DPH
1	4	5	6							
D1		SO 32.2, SO 32.3 - méněpráce						3 556 208,23	2 731 050,68	825 157,55
		SO 32.2 ulice Spojovací, Severozápadní, Šikmá, Bezejmenná						1 887 525,98	1 628 071,27	259 454,71
22	87135324R	Napojení navrtávkou do potrubí spílaškové kanalizace DN 200	kus	7,000	1,000	6,000	3 636,00	25452,00	3 636,00	21 816,00
23	871355221	Kanalizační potrubí z tvrdého PVC-systém KG tuhost třídy SN8 DN200	m	31,500	5,850	25,650	566,00	17829,00	3 311,10	14 517,90
26	871373121	Montáž potrubí z kanalizačních trub z PVC otevřený výkop sklon do 20 % DN 300	m	783,830	733,280	50,550	122,00	95627,26	89 460,16	6 167,10
27	286113390	trubka kanalizace plastová UR2 300x2000 mm	kus	423,268	395,970	27,298	1733,00	733523,44	686 216,01	47 307,43
35	896221111	Spadiště kanalizační z betonu kruhové jednoduché dno beton C25/30 horní potrubí DN 350 nebo 400	kus	26,000	21,000	5,000	19056,00	495456,00	400 176,00	95 280,00
36	592243820	skruž betonová šachtová s těsněním TBS-Q 1000/500 SP 100x50x12 cm	kus	53,040	42,000	11,040	1 488,00	78923,52	62 496,00	16 427,52
37	592243830	skruž betonová šachtová s těsněním TBS-Q 1000/250 SP 100x25x12 cm	kus	26,520	21,000	5,520	1020,00	27050,40	21 420,00	5 630,40
38	592243850	skruž betonová přechodová s těsněním TBS-Q 1000-625/600 SPK 100x60x12 cm	kus	26,520	21,000	5,520	2992,00	79347,84	62 832,00	16 515,84
39	592243930	prstenec betonový vyrovnávací TBW-Q 625/100/120 62,5 x 10 x 12 cm	kus	26,520	21,000	5,520	351,00	9308,52	7 371,00	1 937,52
40	899304111	Osazení poklop železobetonových včetně rámu jakékoli hmotnosti	kus	48,000	43,000	5,000	388,00	18624,00	16 684,00	1 940,00
41	552434420	poklop na vstupní šachtu	kus	48,000	43,000	5,000	6 383,00	306384,00	274 469,00	31 915,00
		SO 32.3 ulice Na úpatí, Strmá, Nová, Souběžná						1 668 682,24	1 102 979,41	565 702,83
17	87135323R	Napojení navrtávkou do potrubí spílaškové kanalizace DN 150	kus	37,000	34,000	3,000	2 182,00	80734,00	74 188,00	6 546,00
18	87135324R	Napojení navrtávkou do potrubí spílaškové kanalizace DN 200	kus	6,000	0,000	6,000	3 636,00	21816,00	0,00	21 816,00
19	871355221	Kanalizační potrubí z tvrdého PVC-systém KG tuhost třídy SN8 DN200	m	21,000	0,000	21,000	566,00	11886,00	0,00	11 886,00
20	871363121	Montáž potrubí z kanalizačních trub z PVC otevřený výkop sklon do 20 % DN 250	m	763,390	532,150	231,240	115,00	87789,85	61 197,25	26 592,60
21	286113360	trubka kanalizace plastová UR2 250x2000 mm	kus	412,231	287,640	124,591	1 344,00	554038,46	386 588,16	167 450,30
33	896221111	Spadiště kanalizační z betonu kruhové jednoduché dno beton C25/30 horní potrubí DN 350 nebo 400	kus	15,000	8,000	7,000	19 056,00	285840,00	152 448,00	133 392,00
34	592243820	skruž betonová šachtová s těsněním TBS-Q 1000/500 SP 100x50x12 cm	kus	30,600	16,000	14,600	1 488,00	45532,80	23 808,00	21 724,80
35	592243830	skruž betonová šachtová s těsněním TBS-Q 1000/250 SP 100x25x12 cm	kus	15,300	8,000	7,300	1 020,00	15606,00	8 160,00	7 446,00
36	592243850	skruž betonová přechodová s těsněním TBS-Q 1000-625/600 SPK 100x60x12 cm	kus	15,300	8,000	7,300	2 992,00	45777,6	23 936,00	21 841,60
37	592243930	prstenec betonový vyrovnávací TBW-Q 625/100/120 62,5 x 10 x 12 cm	kus	15,300	8,000	7,300	351,00	5370,3	2 808,00	2 562,30
38	899304111	Osazení poklop železobetonových včetně rámu jakékoli hmotnosti	kus	29,000	22,000	7,000	388,00	11252,00	8 536,00	2 716,00
39	552434420	poklop na vstupní šachtu BEGU	kus	29,000	22,000	7,000	6 383,00	185107,00	140 426,00	44 681,00
40	998276101	Přesun hmot pro trubní vedení z trub plastových, otevřený výkop	t	682,258	474,000	208,258	466,00	317932,23	220 884,00	97 048,23

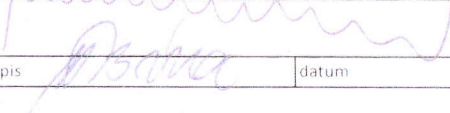
Rozdíl oproti SoD celkem Kč bez DPH:

825 157,55 Kč

Zhotovitel/dodavatel

jméno	podpis	datum
Ing. Roman Vildner		3.4.2014

Schválil

Inženýr stavby/TDI	podpis	datum
		3.4.2014